CHIYODA CITY

広報 千代田

No.1123
平成15年（2003年） 11/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

東京駅・有楽町駅周辺地区
帰宅困難者対策地域協力会 協力会員募集……2
住宅入居者募集……3
体育大会特集……4
保健、文化学習・スポーツ……5
各施設のお知らせ……6
コミュニティひろば
街づくりニュース

「千代田区中小企業センター」ビル
活用事業者を募集
～いっしょにまちを元気にしませんか～

問合せ　(財)街づくり推進公社☎3262－0211

現在、区内には空きビルが多く目立っています。

そこで区および(財)街づくり推進公社では、空きビル活用のモデルケースとして、千代田区中小企業センターのビルを運営する事業者を募集します。

事業者には産業振興やまちづくりの拠点となるような観点からのビル活用方法を提案していただき、専門家で構成される選定委員会で選定のうえ決定します。

ビルの魅力を高め、活力あるテナントを呼び込み、まちの活性化に力を貸していただける事業者の応募をお待ちしています。

建物概要

建物名　千代田区中小企業センター（昭和56年2月竣工）
所在地　神田錦町3－21
建築構造　鉄筋コンクリート造、地下2階地上5階塔屋2階建

募集条件

対象　ビルの管理をはじめ、区の産業振興の起爆剤となるテナントの入れ替えやテナントの事業について、法務、財務、融資などのビジネスサポートも行う機能を有する事業者
貸付条件　建物は一括貸し付けします。ただし、4階部分は区の公社等が引き続き入居します。また、5階の会議室は従来の利用条件に準じて利用できるようにするものとします。
貸付期間　10年間
賃貸料　事業者から公社への賃貸料は、事業者の提案に基づき公社が決定します。
建物の改修　事業開始にあたり建物の改修が必要な場合は、提案された活用方法に応じて事業者の負担で行っていただきます。

スケジュール

申込み　12月24日(水)まで
事業者決定　平成16年1月下旬（予定）

※申込みなど詳しくはお問い合わせください。

水曜日の延長窓口で 印鑑登録を受け付け

戸籍住民課と各出張所では毎週水曜日午後7時までの窓口時間延長において、住民票の写しと印鑑登録証明書の交付を取り扱っていますが、新たに、ご要望の多い印鑑登録を受け付けます。

なお、登録と同時に印鑑登録証明書が必要なときは、本人確認できるものが必要です。

詳しくは、お問い合わせください。

問合せ　戸籍住民課住民記録係

ご利用ください 住民票の写しの電話予約

戸籍住民課と各出張所では、住民票の写しの電話予約を受け付けています（広域交付を除く）。

受付時間　月～金曜日（祝日を除く）午前9時～午後4時30分

受け取り　予約した当日の午後8時まで。金曜日に請求の場合は土・日曜日に受け取ることもできます。

なお、出張所に予約した場合は予約した当日のみの受け取りとなります。

問合せ　戸籍住民課住民記録係

岩本町ほほえみプラザ開設の再延期

当施設は、本年10月1日に開設する予定でしたが、施設内で、シックハウス症候群の原因化学物質（トルエン）が検出されたため、1か月の利用延期をさせていただき、各種の対策を講じて参りました。この結果、トルエン濃度は改善され、ほぼ指針値を下回る状況となって参りました。しかし、区といたしましては、当施設は介護を必要とする方々が主に利用されることなどを考慮し、念には念を入れ、トルエンの除去対策、さらに数回の測定を行い、安心してご利用いただけるよう万全を期してまいります。

利用開始につきましては、安全が確認され次第お知らせいたしますが、12月末までは利用できないと判断しております。

こうした事態を招いたことに対し、区では区長を含め関係職員の処分を行いました。

利用を心待ちにされている皆さまの期待を裏切ったこと、また関係者の皆さまにご迷惑をおかけいたしますことに対し、重ねて心よりお詫びいたします。

問合せ　福祉総務課

この冬のSARS（サーズ）（重症急性呼吸器症候群） 相談は千代田保健所へ

先般の世界的なＳＡＲＳの流行は、一応の終息を迎えました。しかしＳＡＲＳウィルスが根絶されたわけではなく、秋以降に再び流行する可能性が指摘されています。ＳＡＲＳの症状は、急激な発熱、咳(せき)、全身けん怠、筋肉痛などで、インフルエンザと似ているので注意が必要です。不安や心配事は保健所にご相談ください。

問合せ　千代田保健所
☎３２９１－３６４１

第3回 区議会定例会

平成15年第3回千代田区議会定例会が9月19日から10月15日まで開かれました。

この定例会では区長提出議案の「平成14年度千代田区各会計歳入歳出決算の認定について」など5議案が可決されたほか、議員提出議案4件が可決されました。

区長提出議案

▼平成14年度千代田区各会計歳入歳出決算の認定について
▼千代田区特別区税条例の一部を改正する条例
▼千代田区難病患者福祉手当条例の一部を改正する条例
▼千代田区一般廃棄物の処理及び再利用に関する条例の一部を改正する条例
▼特別区道の路線の認定及び廃止について

議員提出議案

▼固定資産税及び都市計画税の減免措置の継続を求める意見書
▼固定資産税及び都市計画税の減免措置の継続を求める要望書
▼米国政府の臨界前核実験に抗議し、今後の実験計画撤回を求める意見書
▼臨界前核実験に対する抗議

詳しくは11月発行の「ちよだ区議会だより」または、区議会のホームページ URL http://kugikai.city.chiyoda.tokyo.jp をご覧ください。

問合せ　企画総務課、区議会事務局

☆次号は11月20日(木)に新聞折り込みでお届けします。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

東京駅・有楽町駅周辺地区
帰宅困難者対策地域協力会

協力会員募集

東京直下型地震が発生した場合、東京駅・有楽町駅周辺地区では20万人以上の帰宅困難者※が発生すると予測されています。

これらの地域を構成する大手・丸の内、有楽町、内幸町の3町会と区では、これらの地域での帰宅困難者をいかに円滑に帰宅させるかといった問題に取り組むとともに、災害発生時に避難誘導、帰宅のための情報提供、飲料水の配布など、帰宅困難者への支援を区と一体となって行う「東京駅・有楽町駅周辺地区帰宅困難者対策地域協力会」を設立する予定です。

今回、会員としてご協力いただける企業や事業所を募集します。

対象　大手町・丸の内・有楽町・内幸町地区に住所を有する事業所

応募方法　12月10日㈬までに電話またはファクシミリで防災課☎3264－2114 FAX3264－1673または東京駅・有楽町駅周辺地区帰宅困難者対策地域協力会事務局準備会（大手町1－6－1大手町ビルディング内☎3287－5353 FAX3211－7675 ✉masaharu_mizuguchi@mec.co.jp）へ。

※帰宅困難者とは＝買い物や通勤・通学中などに災害が発生した場合、交通機関の寸断で帰宅することが困難になり、その場にとどまらざるを得なくなった方のことです。

■日本橋川・亀島川流域連絡会委員募集

千代田区、中央区および東京都では、日本橋川と亀島川を地域の人々が親しめる川としていくために、都民と行政が連携して河川に係る情報や意見の交換を行う「日本橋川・亀島川流域連絡会」の委員を募集します。

応募資格　年2回程度開催予定の連絡会に出席できる区内在住・在勤・在学者5名程度（任期2年）。

応募方法　12月5日㈮までに封書（5面記入例参照）に「日本橋川・亀島川について思うこと」400～800字程度の作文を同封し、㈱第一建設事務所工事課工務係（〒104－0044中央区明石町2－4）へ。

※応募書類は返却しません。選考のうえ、12月下旬に結果を通知します。

※報酬および交通費は支給しません。

問合せ　・区道路公園課土木維持主査・㈱第一建設事務所工事課工務係☎3542－1292

■淡路町まちづくりワークショップ参加者募集

公共空間・景観について考える、地域のだれもが自由に参加できる「ワークショップ（意見やアイデアを出し合う場）」です。

淡路地域（神田淡路町1・2丁目、神田駿河台1～4丁目、神田小川町1丁目、神田須田町1丁目を中心とした地域）の将来を一緒に考えてみませんか。

とき　11月14日㈮午後6時30分～8時30分

会場　神田保育園（神田淡路町2－15）

申込み　11月10日㈫までに電話、ファクシミリまたはEメール（5面記入例参照）で地域整備課FAX3264－4792 ✉c.chiikiseibi@gaca.ocn.ne.jpへ。

■無料税務相談会

税理士会神田支部・麹町支部による「税を知る週間」に合わせた税務相談会を開催します。

とき・会場

・主婦会館（六番町15）＝11月7日㈯午後1時～4時、14日㈯午前10時～午後4時

・JR秋葉原駅西口駅前広場＝11月11日㈫午前11時～午後3時

問合せ　・神田税務署☎3294－4811

・麹町税務署☎3221－6011

衆議院議員選挙・最高裁判所裁判官国民審査

11月9日㈪午前7時～午後8時

明日の国政を託す人を選ぶ選挙です。大切な一票を無駄にせず、必ず投票しましょう。

投票できる方

昭和58年11月10日以前に生まれた次の①または②の方

①平成15年7月27日以前に区に転入の届け出をし、新たに選挙人名簿に登録された方

②従前から選挙人名簿に登録されている方

なお、平成15年7月28日以降、区に転入し、前住所地の選挙人名簿に登録されている方は前住所地で投票できます。

投票所入場整理券を10月28日に郵送しました。投票する際は、投票所入場整理券を持参してください。

※投票は指定（投票所入場整理券に記載）された投票所（表1）のみでできます。

不在者投票

投票日に出張や旅行などで投票所へ行けない見込みの方は不在者投票ができます。

投票所入場整理券を持参のうえ、不在者投票所（表2）で不在者投票宣誓書（兼請求書）に所定事項を記入し、投票してください。

※不在者投票の際は、投票日当日までに有権者でなくなったとき（死亡した場合など）にその不在者投票を無効とする必要があるため、不在者投票用外封筒に本人の署名が必要です。

選挙公報・審査公報

11月5日の新聞（朝日、産経、東京、日経、毎日、読売）に小選挙区選挙・比例代表選挙の選挙公報と国民審査の審査公報を折り込みました。

なお、次の地域の方には郵送でお届けします。

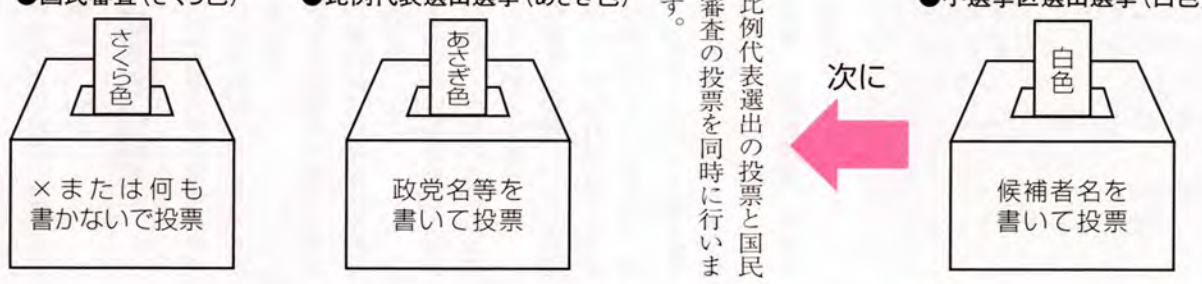
丸の内1～3丁目、大手町1・2丁目、有楽町1・2丁目、内幸町1・2丁目、霞が関1～3丁目、永田町1・2丁目、皇居外苑、日比谷公園、千代田、一ツ橋1丁目

※各出張所や保健所などの区の施設でも配布しますのでご利用ください。

投票の順序

①小選挙区選出の投票を行います。

②比例代表選出の投票と国民審査の投票を同時に行います。



※国民審査の投票用紙には、やめさせた方がよいと思う裁判官の氏名の上の欄に×を書き、やめさせなくてもよいと思う裁判官については、何も書かないでください。

問合せ　選挙管理委員会事務局

▼表1　投票所等

投票区	投票所	区域
1	千代田保健所麹町庁舎	永田町1･2丁目、平河町1･2丁目、隼町、霞が関1～3丁目
2	麹町区民館（麹町出張所）	麹町1～4丁目、紀尾井町（1～5番）、一番町、二番町
3	番町小学校	麹町5･6丁目、紀尾井町（6･7番）、五番町、六番町
4	九段小学校	三番町、四番町、九段南2～4丁目、九段北2～4丁目
5	富士見小学校	飯田橋1～4丁目、富士見1･2丁目、九段北1丁目8～10･12（8～19号）･15番
6	千代田区役所	千代田、九段南1丁目、九段北1丁目1～7･11･12（1～7･20～30号）･13･14番、北の丸公園、一ツ橋1丁目、大手町1･2丁目、丸の内1～3丁目、有楽町1･2丁目、内幸町1･2丁目、日比谷公園、皇居外苑
7	神保町区民館（神保町ひまわり館）	三崎町1～3丁目、西神田1～3丁目、神田神保町2丁目（偶数番地）、神田神保町3丁目
8	お茶の水小学校	神田駿河台1･2丁目、猿楽町1･2丁目、神田神保町1丁目、神田神保町2丁目（奇数番地）、一ツ橋2丁目
9	千代田保健所	神田駿河台3･4丁目、神田小川町1～3丁目、神田錦町1～3丁目
10	神田保育園	神田須田町1丁目、神田淡路町1･2丁目
11	千代田小学校（神田さくら館）	神田鍛冶町3丁目、神田多町2丁目、神田司町2丁目、神田美土代町、内神田1～3丁目
12	今川中学校	鍛冶町1･2丁目、神田紺屋町、神田富山町、神田北乗物町、神田西福田町、神田美倉町、神田東紺屋町
13	大妻高等学校仮校舎（旧千桜小学校）	神田須田町2丁目、神田岩本町、神田東松下町
14	都立一橋高等学校	東神田1･2丁目、岩本町1～3丁目
15	和泉小学校	神田平河町、神田和泉町、神田松永町、神田練塀町、神田花岡町、神田相生町、神田佐久間町1～4丁目、神田佐久間河岸、東神田3丁目
16	昌平小学校（昌平童夢館）	外神田1～6丁目

▼表2　不在者投票所

会場	不在者投票のできる期間
千代田区役所（九段南1－6－11）6階	11月8日㈯までの午前8時30分～午後8時
麹町区民館（麹町2－8麹町出張所）	
和泉橋区民館（神田佐久間町1－11和泉橋出張所）	

☆献血にご協力を　11月25日㈫午前10時～11時15分、午後0時30分～4時、区役所10階にて　問合せ　区民総務課☆

借上型区民住宅・区民住宅（あき家）入居者募集

11月10日(月)～19日(水)

住宅の概要 表1のとおり

入居予定 2月下旬

対象 申込日現在、次の条件を満たす成年者（20歳未満の既婚者、婚約者を含む）。

①申込者本人または申込者の親もしくは子が区内に在住しているか、申込者本人が区内に勤務し（アルバイト・パートは除く）、

②現に同居し、または同居しようとする親族（内縁、婚約者を含む）がいて、

③世帯の所得が定められた基準内で、

④現に住宅に困り、自らが住むための住宅を必要とし、

⑤住民税を滞納していない方。

※詳しくは、「申込みのしおり」をご覧ください。

しおりの配布 11月10日(月)～19日(水)（土・日を除く）に、各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、住宅課・(財)千代田区街づくり推進公社（九段南1－6－17千代田会館2階）で配布します。

所得基準額 表2のとおり

抽選日 12月16日(火)

申込み 11月19日(水)までの消印で、11月21日(金)(必着)までに(財)千代田区街づくり推進公社☎3262－0230へ。

▼表1 募集対象住宅の概要

区分		住宅の名称（所在地）	住戸面積 間取り	入居者負担額（円／月）	共益費（円／月）	入居家族数	募集戸数
借上型区民住宅	区単独型	グリーンハイツ富士見（富士見1－2－19）	47.10m² 2DK	60,700～162,600	13,000	世帯用 2～3人	1戸
			56.84m² 2DK	64,200～190,500		世帯用 2～4人	1戸
	特優賃型	SHフラット（神田和泉町1）	75.04m² 3LDK	72,800～207,200	12,265	世帯用 3人以上	1戸
区民住宅		番町さくら館（一番町12）	52.01m² 2DK	63,400～190,900	9,500	世帯用 2～4人	1戸
		西神田区民住宅（西神田2－6－1）	69.49m² 3LDK	71,900～194,200		世帯用 3～5人	2戸

▼表2 所得基準額（借上型区民住宅・区民住宅共通）

入居家族数	所得金額	
2人	2,780,000円～10,388,000円	(7,592,000円)
3人	3,160,000円～10,768,000円	(7,972,000円)
4人	3,540,000円～11,148,000円	(8,352,000円)
5人	3,920,000円～11,528,000円	(8,732,000円)
6人	4,300,000円～	(9,112,000円)
7人	4,680,000円～	(9,492,000円)

※（ ）内の金額は、借上型区民住宅・特優賃型（SHフラット）の上限額です。

※遠隔地扶養により、入居家族数を超える場合は、お問い合わせください。

都営住宅・都民住宅の入居者募集

（家族向け・単身者向け・若年ファミリー向け定期使用住宅・若年ファミリー向け）

11月13日(木)まで

対象

▼**家族向け（都営・都民共通）** 次の条件を満たす方。

①申込者本人が都内に居住する成年者（20歳未満の既婚者を含む）または日本国に永住・定住を認められた方、または日本国に1年以上在留している外国人の方で、

②同居親族がいて、

③所得が定められた基準内で、

④現に住宅に困っている方。

▼**若年ファミリー向け定期使用、若年ファミリー向け（都営）** 次の条件を満たす成年者

①都内に引き続き3年以上居住し、

②50歳以上または身体障害者手帳4級以上の障害者または生活保護受給者等で、

③所得が定められた基準内で、

④現に住宅に困っている方。

▼**単身者向け（都営）** 次の条件を満たす単身の成年者

①都内に引き続き3年以上居住し、

②世帯構成が夫婦のみの世帯または夫婦および子の世帯のいずれかである方。

申込書の配布 11月13日(木)まで各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、住宅課（九段南1－6－17千代田会館2階）で配布します。

申込み 11月17日(月)(必着)までに、郵送で渋谷郵便局に到着したものに限り受け付けます。

問合せ 東京都住宅供給公社募集センター☎0570－010810（11月13日(木)まで）

建替え支援相談会

住宅等の建て替えをお考えの方へ

一級建築士等による無料の建て替え相談です。また、区と公社が実施する、住宅等を建て替える際に活用できる各種支援制度も説明します。

今回は、神田佐久間町地区の千代田区型地区計画決定区域が対象ですが、その他の区域の方も参加できます。

なお、公社では随時建て替えの相談を受付けています。気軽にお問い合わせください。

とき 11月12日(水)午後6時～8時

会場 和泉橋区民館（神田佐久間町1－11）

※希望者は当日直接会場へ。

問合せ (財)千代田区街づくり推進公社整備促進部☎3262－0211

ミニフリーマケット

約10店舗のミニフリーマーケットですが、思わぬ掘り出し物があるかもしれません。お誘いあわせのうえ、ぜひご来場ください。また、平成16年2月・3月の出店者を募集しています。詳しくはお問い合わせください。

とき 11月15日(土)午前11時～午後1時30分（雨天決行）

会場 麹町区民館（麹町2－8）

問合せ 清掃リサイクル課事業推進係

麹町地区地域コミュニティ活性化事業

祭 江戸サンさん千代田 2003／2004

今回は、麹町界わいに「かつて住んでいた人々」をテーマに地域の歴史と文化を再発見します。

■**「わがまち人物館」「麹町界隈・このまちの人々」展** かつて住んでいた方や麹町界わいに関する文献、今昔の地図をパネルで紹介します。

とき 11月8日(土)～平成16年3月27日(土)の毎週金・土曜日午前11時～午後6時（年末年始を除く）

※11月8日(土)は午後1時から開館

会場 旧番町出張所（麹町2－14）

■**オープニング記念講演・大和楽の演奏・文芸講演会** 鶴間圭氏による「番町からの西洋音楽～黎明から発展へ～」、池内紀氏による「麹町の百閒先生」

とき 11月8日(土)午後2時～

会場 麹町小学校体育館（麹町2－8）

問合せ 麹町出張所☎3263－3831

11月は

労働時間管理適正化キャンペーン月間

長時間労働や過重労働の温床となっている賃金不払残業（サービス残業）の解消を図ることは、健全な勤労者生活を実現するうえでとても重要です。今年は、「賃金不払残業の解消」を柱として、監督指導、ポスター、リーフレットの配布、説明会等の実施により、労働時間の適正な管理について周知徹底を図ります。

問合せ 東京労働局労働時間課 ☎3814－5311

取り引き・証明用はかりの定期検査

とき 11月25日(火)～12月2日(火)

会場 区内各小学校

対象 6月の事前調査で「検査の対象となるはかりを所持している」と回答した方

※検査対象の方には、ハガキにより、検査日と会場を通知します。11月19日(水)までにハガキが届かない方、該当するか不明な方はお問い合わせください。なお、電気式はかりの検査は、別途お知らせします。

問合せ 東京都計量検定所☎5470－6638

事業者の皆さん

ごみを出すルールに協力を！

▼区の集積所を利用するお店や事務所などから出される事業系の資源・ごみは有料です。適正な有料シールがはっていない資源・ごみは回収・収集できません。有料シールは、コンビニエンスストアなどで販売しています。

▼生ごみは汚水が飛散しないように水をよく切り、悪臭やカラスなどによるごみの散乱防止のため、ふたつきの容器に入れてください。

▼視覚障害者用の誘導ブロック（歩道の黄色い凹凸など）の上や植え込みには、ごみ容器・袋を置かないでください。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎3251－0566

☆11月24日（振替休日）も資源回収・ごみ収集を行います。当日の朝8時までに出してください。 問合せ 千代田清掃事務所☎3251－0566☆

第41回

江戸開府400年
400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

千代田区民体育大会

平成15年10月19日に行われた体育大会。抜けるような青空のもと、子どもからお年寄りまで競技や応援に精一杯汗を流し、親ぼくを深めました。

▶海洋少年団（手旗訓練）

天気もよくて気持ちいいし、楽しいね！

民踊連盟の皆さんによる民踊の輪は…

地域の皆さんとの大きな輪になりました。

う〜ん。
こんな大きいくつじゃ
歩くのも大変！
（トライアスロン）

それ、
うまいもんだろ。
（ゲートボール競技）

ボールも帽子も
落とさないぞ。
（トライアスロン）

上手に運んだね。
（羽子板レース）

すがすがしく選手宣誓

「頑張ったね」

「どうもありがとう！」

（宝ひろい）

「やったあ！
あきたこまちよ」

「僕はじゃがいもだよ」

（買い物競争）

今年も五城目町からはお米を、嬬恋村からはじゃがいもをいただきました。

▲富士見地区（うずまきレース）

▲秋葉原東部地区（うずまきレース）

いなせな江戸の梯子（はしご）乗り
（江戸消防記念会）

▲麹町地区

▲神保町地区

（綱引き）

▼万世橋地区

▼岩本町東神田地区

▲かれんで華麗なチアリーディング
（上智大学応援団EAGLES（イーグルス））

▲神田公園地区（うずまきレース）

（大江戸浮世節）

▲神田駅東地区（うずまきレース）

麹町	富士見	神保町	神田公園	万世橋	神田駅東	岩本町東神田	秋葉原東部
42	63	75	46	55	49	43	54

◀▲今年は圧倒的な強さで
神保町地区が優勝

▲地区別対抗リレーで見事勝利を飾った神保町地区（左）と富士見地区（右）

保健 千代田保健所 〒101-0054 神田錦町3-10
千代田保健所麹町庁舎 〒102-0093 平河町2-7-4

■健康千代田21「21世紀の養生訓」記念講演会「江戸風俗にみる生活文化と健康」

区の健康づくり計画「健康千代田21」を記念し、江戸風俗に造けいの深い杉浦日向子氏(文筆家)と北原進氏(江戸東京博物館都市歴史研究室長)の対談による記念講演会を開催します。また、パネル「21世紀の養生訓」や給食「21世紀のヘルシーランチ」を展示します。

とき 11月20日㈭午後1時30分～3時
会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)
対象 区内在住・在学・在勤者
※希望者は当日直接会場へ。
問合せ 健康推進課健康推進係 ☎3291－3646

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

■健康あっぷパワーリハビリテーション第3コース

高齢者の要介護状態を予防するためには、身体機能を改善し、活動的な生活リズムを維持することが大切です。機械を使用した運動を約3か月間行い、日常生活での動作の改善を図ります。指導は医師・理学療法士・保健師・看護師・健康運動指導士が行います。

とき 平成16年1月5日～3月29日の毎週月・木曜日(祝日を除く)の計24回、①グループ＝午後1時30分～3時、②グループ＝午後2時15分～3時45分
※①②グループとも内容は同じです。グループは希望に添えない場合があります。
会場 麹町庁舎
対象 次の条件を満たす区内在住者
①閉じこもりがちで転倒等の心配があり、介護予防が必要な状態か、要介護認定で「非該当」「要支援」「要介護1」「要介護2」と判定され、
②現在、医師から入浴や散歩、階段昇降などの活動を制限されず、
③この半年間に新たに心臓疾患や脳血管疾患にかかっておらず、
④週2回の通所が可能で(送迎できる場合があります)、
⑤パワーリハビリテーションに意欲があり、家族等の協力について同意が得られる方。
※申込み時に、かかりつけ医の意見書(意見書料自己負担)を提出してください。また、病気や障害の状態により、利用できない場合や途中で中止する場合があります。
定員 18名(申込順)
費用 4,800円
持ち物 運動着、運動靴、タオル、飲み物(水分補給できるもの)
申込み 11月6日㈭～25日㈫午前9時～午後5時(土・日・祝日を除く)に電話で健康推進課在宅保健係☎3221－1315へ。
※必ずご本人がお申込みください。

介護支援教室「食生活を見直そう」

とき 11月29日㈯午前11時～午後1時30分
会場 神保町区民館(神田神保町2－40)
内容 講義と実習「お鍋ひとつ・レンジで作る簡単メニュー」
講師 小林雪子氏(一番町特別養護老人ホーム管理栄養士)
費用 500円(材料費)
申込み 11月20日㈭までに一番町在宅介護支援センター☎3265－6141へ。

文化学習・スポーツ
文化学習スポーツ課(九段社会教育会館内) 〒102－0074 九段南1－5－10 ☎3234－2841
総合体育館 〒101－0047 内神田2－1－8 ☎3256－8444

文化学習

■楽しく子どもクッキング

「変わりフレンチトースト・カッテージチーズサラダ・白玉フルーツポンチ」の3品を作ります。

とき 12月13日㈯午前9時～正午
会場 内神田社会教育会館(内神田2－1－8)
対象 区内在住・在学の小・中学生45名(抽選)
講師 山浦好美氏ほか3名
費用 200円
持ち物 エプロン、バンダナなど頭をおおうもの
申込み 11月20日㈭(必着)までに往復ハガキ(記入例参照)に学校名と学年を追記し、文化学習スポーツ課文化学習係「楽しく子どもクッキング」へ。

スポーツ

■初心者フットサル教室

とき 12月14日・21日、いずれも日曜日の午前10時～正午
会場 総合体育館
対象 区内在住・在学の小・中学生およびその保護者60名(抽選)
指導 金澤誠氏(日本サッカー協会公認少年・少女サッカー指導員)
費用 小・中学生＝500円、保護者＝600円(傷害保険料を含む)
申込み 11月21日㈮(必着)までに、往復ハガキ(記入例参照)に学校名と学年を追記し、総合体育館へ。
※保護者だけの申込みはできません。

戦没者の父母等の皆さんへ

「戦没者の父母等に対する特別給付金」第十四回を号(75万円)の手続きは、12月1日㈪で終了します。請求手続きがお済みでない方は、期日までに手続きをしてください。
問合せ ㈱福祉局指導援護課 ☎5320－4077

社会福祉協議会

■ふたばサービス講習会「悪徳商法から身を守る知識を学ぼう！」

とき 11月14日㈮午後1時～3時
会場 西神田併設庁舎(西神田1－3－4)
対象 ふたばサービス会員およびその家族、区内在住・在勤で関心のある方30名(抽選)
講師 土屋美代子氏(消費者センター相談員)
申込み 11月10日㈪までに電話でふたばサービス☎5282－3713へ。

■ボランティアオリエンテーション

一番町特別養護老人ホームでは、食事介助・シーツ交換などのボランティアを随時募集しています。希望する方は、次のいずれかのオリエンテーションに参加してください。

とき ①11月19日㈬午後6時30分～7時30分②12月20日㈯午後2時～3時
会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)
申込み 各説明会の3日前までに電話またはファクシミリで一番町特別養護老人ホーム☎3265－6131 FAX3265－6136へ。

TOWNニュース

■手づくり絵本展 '03

絵本の原点である「家族」をテーマに、全国の作品を展示します。

とき 11月21日㈮～24日㈪午前9時～午後9時(24日は午後3時まで)
会場 九段社会教育会館(九段南1－5－10)
主催 絵本工房ちよだ、日本手づくり絵本ネットワーク
問合せ 青木珠代 ☎・FAX5632－5898

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

■第9回昌平童夢寄席

とき 11月22日㈯午後6時開演
会場 昌平童夢館(外神田3－4－7)
出演 三遊亭歌武蔵ほか
費用 500円
主催 昌平評議会コミュニティスクール運営委員会
問合せ 久保田☎3831－6082

■シルバー人材センター就業支援講習「育児支援サービス」

とき 平成16年2月4日㈬～16日㈪の期間で7日間、いずれも午前10時～午後4時
会場 東京都高年齢者就業センター(飯田橋3－10－3)
対象 60歳以上で、講習終了後㈳千代田区シルバー人材センターに新規入会し、就業できる方若干名(選考)
申込み 12月17日㈬(必着)までに往復ハガキ(記入例参照)で㈶東京都高齢者事業振興財団(〒102－0072 飯田橋3－10－3☎5211－2327)へ。

■日本大学経済学部経済科学研究所連続講演会「米国のユニラテラリズム(単独行動主義)」

とき 11月8日・15日・22日、いずれも土曜日の午後1時～3時
※詳しくはお問い合わせください。
会場 日本大学経済学部7号館(三崎町2－8－14)
定員 250名(当日先着順)
問合せ 日本大学経済学部経済科学研究所☎3219－3309

■日本大学歯学部公開講座「顎関節症ってなんだろう～日常生活のなかの顎関節症～」

とき 11月8日㈯午後1時30分～3時50分
会場 日本大学歯学部2号館(神田駿河台1－8－13)
※希望者は当日直接会場へ。
問合せ 日本大学歯学部庶務課 ☎3219－8001

■明治大学政治経済学部地域行政学科連続公開講座「都市再生とコミュニティ」

とき 11月15日・22日・29日、12月6日、いずれも土曜日の午後1時30分～3時30分
※詳しくはお問い合わせください。
会場 明治大学リバティータワー(神田駿河台1－1)
※希望者は当日直接会場へ。
問合せ 明治大学政治経済学部事務室☎3296－4171

■専修大学図書館神田分館「シンポジウムと展示会」

故ジョン・F・ケネディの言葉の偉大な力を感じ取る企画です。

とき 11月22日㈯午前10時45分～＝「JFK」上映、午後2時～＝シンポジウム
※展示会は12月13日㈯まで
会場 専修大学神田校舎(神田神保町3－8)
問合せ 専修大学図書館神田分館 ☎3265－8339

■東京都観光菊花大会

大正初期から開催されている東日本最大規模の菊花展です。約3千点が出品され、さまざまな色や形の菊花が咲き競います。

とき 11月1日㈯～24日㈪午前10時～午後3時30分
会場 日比谷公園内草地広場
問合せ ㈱産業労働局観光部振興課 ☎5320－4768

■生活習慣病予防対策プロジェクト記念講演会

とき 12月6日㈯午後2時～5時
会場 千代田区公会堂(九段南1－6－17)
内容 講演＝鎌田實氏(諏訪中央病院管理者)による「がんばらない」けど「あきらめない」、パネルディスカッション＝「家庭から始める生活習慣病予防」、司会／道場信孝氏(ライフプランニングセンター最高顧問)、パネリスト／湯浅景元氏(中京大学教授)、田中弥生氏(南大和病院栄養科長)、岡田邦夫氏(大阪ガス健康管理センター所長)
費用 1,000円(当日は2,000円)
申込み ㈱ウェル・ビーイング ☎6219－2499

記入例
①催し・講座名②〒・住所③氏名(ふりがな)④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他
※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。
※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名(ふりがな)、性別、生年月日を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

図　書　館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-2111

☆**おはなし会**　11月15日・22日・29日いずれも土曜日、年少向け＝午後2時～、年長向け＝午後3時～
※いずれも30分程度

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆**おはなし会**　11月23日㈷、幼児向け＝午後1時30分～、小学生向け＝午後2時30分～
※いずれも30分程度

児　童　館

●四番町児童館（四番町11）
☎3234-3084

☆**みんなであそぼう！ゲーム会**　11月12日㈬午後2時30分～

子育て支援事業

～乳幼児と保護者の皆さんへ～

在園児との遊びや行事に参加しませんか。育児の相談にも応じます。

■昼食を一緒に食べましょう
▶飯田橋保育園（飯田橋3－9－17）
☎３２６４－１７４４
とき　11月20日㈭午前10時～正午
※各クラス親子2組

■お店やさんごっこにきませんか
▶麹町保育園（一番町4）
☎３２６１－７９６０
とき　11月21日㈮午前10時～11時30分

■保育園で遊びましょう
▶西神田保育園（西神田2－6－2）
☎５２１５－９０６０
とき　11月21日㈮午前10時～正午

■保育園にあそびに来ませんか
▶四番町保育園（四番町11）
☎３２３４－２２６９
とき　11月27日㈭午前10時～11時

■こども園で一緒にあそびませんか
▶いずみこども園（神田和泉町1）
☎３８６６－９９３８
とき　11月20日㈭10時～正午
※0・1・2歳児の親子各2組
―いずれも―
給食試食付き、要予約。

「家族相談」に応じます

家庭生活や家族等について悩みがある方はご相談ください（事前に申込みが必要です）。

対象　区内在住・在学の18歳未満のお子さんがいる保護者
とき　11月27日㈭午後1時～1時50分、午後2時～2時50分、午後3時～3時50分の3回
会場　児童・家庭支援センター（西神田2－6－2）
相談員　神村富美子氏（臨床心理士）
申込み　電話で児童・家庭支援センター☎５２１５－９０６３（相談専用電話）へ。
※秘密は厳守します。

富士見福祉会館

（富士見2－3－6　☎3262－1045）

■心身障害者と家族の激励慰安会
とき　11月16日㈰午後0時30分～、式典と演芸（三遊亭金時による落語、泉たけし氏による紙切りショー、マイウェイ昌彦氏によるおしゃべりマジック）
※希望者は当日直接会館へ。

高齢者センター

（神田神保町2－20　☎3265－3981）

■ちよだ演芸座公演
漫才・落語などおもしろい芸が盛りだくさんです。
とき　11月16日㈰午後1時～2時30分
※希望者は当日直接センターへ。

■「社協福祉まつりクリスマス会」プレゼント作り
12月12日㈮にセンターで行われるクリスマス会での子どもたちへのプレゼント（フエルトのマスコット）作りに参加していただける方を募集します。
とき　11月21日㈮午後1時30分～3時30分

■高齢者大学公開講座「身近な健康豆知識」
とき・内容など　11月28日＝松井宏夫氏（医療ジャーナリスト）による「健康常識のウソ・ホント」、12月5日＝相馬矩雄氏（鍼灸師）による「東洋医学の健康法」、12月19日＝杉浦上太郎氏（食品保健指導士会会長）による「保健機能食品と健康食品について ～サプリメントとは～」、いずれも金曜日の午後1時30分～3時
定員　各回50名（申込順）
―いずれも―
申込み　電話または直接センターへ。

いきいきプラザー番町

（一番町12　☎3265－6311）

■オープンコンサート「マンドリン・アンサンブルの夕べ」
とき　11月14日㈮午後6時30分～7時30分（午後6時開場）
曲目　夕やけ小やけ、黒い瞳、地上の星ほか
演奏　三菱商事・東京海上マンドリンクラブ
※希望者は当日直接会場へ。
※風ぐるま臨時便運行。車いすのままでご鑑賞いただけます。

男女共同参画センター

（神田和泉町1　☎5823－0772）

■ＭＩＷビデオサロン＆交流会「ROGO（老後）～祖父との思い出と私が伝えかったこと～」
91歳でひとり暮らしをする祖父の日常生活と、老人ホームで暮らす祖母との交わりを記録した作品「ＲＯＧＯ」（東京ビデオフェスティバル２００３「ビデオ大賞」受賞作品）などを上映し、老後とどのように向き合って生きるかをゲストとともに考えます。
とき　12月5日㈮午後6時30分～
会場　西神田コスモス館（西神田2－6－2）
ゲスト　福岡典子氏（「ROGO」監督）
定員　30名（申込順）
申込み　ハガキ、ファクシミリまたはＥメール（5面記入例参照）でセンターFAX５８２３－０７７５ mail miw@city.chiyoda.tokyo.jpへ。
※一時保育（有料）あり。

■インターネット体験教室
初心者を対象に、パソコンの基本操作、インターネットの基礎知識・基本操作を1人1台のパソコンで楽しく学びます。
とき　12月9日㈫第1回＝午後3時～4時、第2回＝午後6時30分～7時30分
定員　各回3名（抽選）
申込み　11月17日㈪（必着）までに往復ハガキ（5面記入例参照）に希望する回を追記し、センター「インターネット体験教室係」へ。
※一時保育（有料）あり。

11月12日㈬～25日㈫

「女性に対する暴力をなくす運動」期間

11月12日～25日の「女性に対する暴力をなくす運動」期間に、全国で暴力防止、根絶を呼びかけるため、さまざまな事業を実施します。

■海外のＤＶ（ドメスティック・バイオレンス）防止ポスター展示
「性を語る会」の協力により、アメリカ、ドイツ、デンマークなどのドメスティック・バイオレンス（配偶者等からの暴力）防止ポスターを展示します。
とき　11月12日㈬～25日㈫

■ビデオ上映会
ＭＩＷ所蔵のドメスティック・バイオレンスに関するビデオを上映します。
とき・内容　下表のとおり
―いずれも―
会場　男女共同参画センター（神田和泉町1）

◀女性に対する暴力根絶のためのシンボルマーク

▼ビデオ上映会　とき・内容

とき	内容
11月18日㈫ 午後2時30分～、6時30分～	「アメリカのＤＶ事情を知る」 「根絶！夫からの暴力」
11月19日㈬ 午後2時30分～、6時30分～	「恋人からの暴力」 「ＤＶにどう取り組むか」
11月20日㈭ 午後2時30分～、6時30分～	「ドメスティック・バイオレンス－ＤＶ防止法のもとでの支援」 「ドメスティック・バイオレンス」
11月21日㈮ 午後2時30分～、6時30分～	「どうして私を殴るのですか」 「アメリカのＤＶ事情を知る」
11月22日㈯ 午後2時30分～	「ドメスティック・バイオレンス－ＤＶ防止法のもとでの支援」 「恋人からの暴力」

ちよだパークサイドプラザのプールが休場

学校行事とプール清掃のため、11月19日㈬～27日㈭の間休場します。利用者の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

問合せ　ちよだパークサイドプラザ☎３８６４－８９３１

ガイドコーナー

■社交ダンス初級者講習会

とき　11月16日㈰午後0時30分～4時
会場　西神田コスモス館(西神田２－６－２)
費用　500円(保険料など)
申込　千代田区スポーツダンス連盟　☎3262･4649

■朗読集団「ひびき」定期公演42　朗読構成劇「おたふく物語」

山本周五郎生誕百年を記念し、江戸の下町を描いた朗読劇を13年ぶりに再演いたします。

とき　11月17日㈪午後７時～９時（午後６時30分開場）
会場　内幸町ホール(内幸町1－5－1)
費用　2,000円
※今回、５名様を招待します（申込順）。電話で「ひびき」☎3262･5456へ(午後から受け付けます)。
問合せ　朗読集団「ひびき」　☎3262･5456（午後から）

■GET TOGETHER～世界の文化を知ろう～Thanksgiving Day

ゆかいな外国人ゲストといっしょにゲームやアクティビティを思いっきり楽しみましょう。

とき　11月22日㈯午後０時30分～２時30分
会場　東京ＹＷＣＡ会館カフマンホール（神田駿河台１－８）
対象　小・中学生
ゲスト　リサ・ホラン(カナダ)、シャノン･モラレス(アメリカ)ほか
費用　2,000円
問合せ　東京ＹＷＣＡ生涯教育部　☎3293･5421

■第49回岩本町・東神田ファミリーバザール

普段は小売りをしない繊維メーカー、問屋街の約100社が開くバザールです。

とき　11月28日㈮～30日㈰、12月５日㈮～７日㈰
会場　岩本町三丁目と東神田二丁目一帯（ＪＲ秋葉原駅昭和通り口、営団地下鉄秋葉原駅４番、都営地下鉄岩本町駅Ａ４出口）
問合せ　アトリエ都築☎3866･6534

■人間国宝・一龍齋貞水さんの「忠臣蔵」と幻の江戸うどんを味わう

師走といえば忠臣蔵。数ある「忠臣蔵」を取り上げた講談から、これぞというものを選んでおおくりします。

とき　12月4日㈭午後7時～9時(午後6時30分開場)
会場　㈶民族芸術交流財団（二番町２平田ビル５階）
定員　50名(申込順)
費用　5,000円(うどん・飲み物付き)
問合せ　同財団☎3237･2222

江戸開府400年記念事業　(料金表示のないものは無料)

400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

江戸・東京ミュージアムネットワーク

■現代の木工家具ースローライフの空間とデザイン

家具作家の先駆として活躍してきた早川謙之輔をはじめ、作家９名の作品約70点を展示します。

とき　11月30日㈰までの午前10時～午後５時。月曜休館（但し11月24日は開館、翌日休館）
会場　東京国立近代美術館工芸館（北の丸公園１－１）
費用　一般630円、大学生340円、高校生250円、中学生以下無料
問合せ　ハローダイヤル☎5777･8600

■佐々木崑作品展　「国木田独歩の歩いた武蔵野」

1965年頃の武蔵野を記録したモノクロ写真約70点を展示します。

とき　11月30日㈰までの午前10時～午後５時。月曜休館（祝日の場合は開館）
会場　JCIIフォトサロン(一番町25)
問合せ　同サロン☎3261･0300

■江戸開府400年記念　「将軍家ゆかりの名刀展」

徳川将軍家縁の刀剣を中心に、靖國刀など計41振りの刀剣を展示します。

とき　12月８日㈪までの午前９時～午後５時。
会場　靖國神社遊就館企画展示室（九段北３－１－１）
費用　一般300円、高校・大学生100円、小・中学生50円
問合せ　遊就館☎3261･8326

■あかり：イサム・ノグチが作った光の彫刻展

イサム･ノグチが製作した200種類ほどの「あかり」のなかから40～50種類の「あかり」を選んで展示します。

とき　12月21日㈰までの午前10時～午後５時。金曜は午後８時まで。月曜休館(但し11月24日は開館、翌日休館)
会場　東京国立近代美術館本館２階（北の丸公園３－１）
費用　一般420円、大学生130円、高校生70円、中学生以下、65歳以上無料
問合せ　ハローダイヤル☎5777･8600

■旅ー「ここではないどこか」を生きるための10のレッスン展

旅立つ友人に贈られた詩人手製のパスポート、期待と倦怠がただよう空港の情景、ニューヨークの片隅で夢見られた異空間のホテルなど、10人の作家による約70点の作品を展示します。

とき　10月28日㈫～12月21日㈰午前10時～午後５時。金曜は午後８時まで。月曜休館(但し11月24日は開館、翌日休館)
会場　東京国立近代美術館本館１階（北の丸公園３－１）
費用　一般850円、大学生450円、高校生250円、中学生以下無料
問合せ　ハローダイヤル☎5777･8600

■年暮る2003

当館所蔵作品である東山魁夷「年暮る」や奥田元宋の大作「奥入瀬(秋)」など約35点を展示します。

とき　11月29日㈯～12月23日㈫午前10時～午後５時。月曜休館
会場　山種美術館(三番町２)
費用　一般500円、高校・大学生400円、中学生以下無料
問合せ　同美術館☎3239･5911

■日本カメラ博物館特別展　「ニコン展」

日本光学工業が最初に製造した35ミリカメラや35ミリ一眼レフカメラなど約180点を展示します。

とき　平成16年３月21日㈰までの午前10時～午後５時。月曜(月曜が祝日の場合は火曜)・年末年始(12月27日～平成16年１月５日)休館
会場　日本カメラ博物館(一番町25)
費用　一般300円、中学生以下無料
問合せ　同博物館☎3263･7110

コミュニティ ひろば

(財)千代田区コミュニティ振興公社　URL http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/
〒102-0074 千代田区九段南1-6-17千代田会館内 ☎(03)5275-0123 FAX(03)5275-0125

江戸開府400年 記念事業

400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

メトロポリタン・シンポジウム

江戸から現代までの歴史を踏まえて、都市の未来を探り、江戸開府400年記念事業全体を総括する、シンポジウムを開催します。

とき　12月６日㈯午後１時15分～５時
会場　丸ビルホール（丸の内２－４－１丸ビル７階）

■基調講演　堀池秀人（建築家・都市デザイナー）による「メトロポリスの目指す道」

■セッション１「都市の歩みとこれから」
パネリスト　佐藤信秋（国土交通省道路局長）、北原進（江戸東京博物館都市歴史研究室長）、リサ・ステグマイヤー（タレント）
コーディネーター　望月照彦（多摩大学教授・都市プロデューサー）

■セッション２「都市文化の創造に向けて」
パネリスト　マリ・クリスティーヌ（異文化コミュニケータ）、望月照彦、石川雅己（千代田区長）
コーディネーター　師岡文男（上智大学教授）
総合司会　富永美樹（元フジテレビアナウンサー）
申込・問合せ　ハガキ、ファクシミリ、Eメール（５面記入例参照）で、江戸開府400年記念事業「メトロポリタン・シンポジウム事務局」（〒106－0032港区六本木1－4－30六本木25森ビル18階ＣＣＣ内☎3586－5253 FAX 5574－8697 mail edo400sympo@ccc-inc.co.jp）へ。

江戸開府400年 記念事業

400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

江戸天下祭

■山車・神輿等の展示

11月24日に行う「山車・神輿順行」に先駆け、山車・神輿・山車人形を展示し、江戸時代の祭礼文化を解説します。

とき　11月17日㈪～24日㈷午前10時～午後８時
会場　丸ビル１階アトリウム広場マルキューブ
展示物　**【山車】**加須市本町（蘭陵王）**【神輿】**千代田区司町二丁目**【山車人形】**鴨川市諏訪講（神功皇后・源頼義）、本庄市仲町（神武天皇）、青梅市仲町（静御前）、八王子市八幡町（諫鼓鳥）、石岡市金丸町（弁財天）

■江戸天下祭旗持ち手及び大名行列お姫様役募集

山車・神輿順行を先導する江戸天下祭旗の持ち手を募集します。

また、付祭パレードには、山口県萩市の大名行列が参加する予定ですが、その行列の中の籠に乗る「お姫様」も合わせて募集します。

※申込み多数の場合は抽選になります。

とき　11月24日㈷正午～午後４時まで
会場　日比谷公園周辺
応募資格　**【持ち手】**幟旗を持ち、約２kmを歩ける方
【お姫様】振袖を持参できる小学生の女子
申込・問合せ　ハガキ、ファクシミリ（５面記入例参照）で、11月14日㈮までに、コミュニティ振興公社へ。

内幸町ホールへどうぞ

(内幸町1-5-1 ☎3500･5578)

http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/hole/index.html

期日･開演	催し物	料金(円)	問合せなど
11月20日(木) 午後6時30分	千葉百合子―心の歌― 第13回リサイタル2003	3000	千葉百合子 ☎3905･5677
11月22日(土) 午後2時	井上鑑昭生誕百年記念 演武大会	2000	親英体道(井上) ☎3367･8469
11月24日(月) 午後2時30分	ひとりオペラ「器量のぞみ」歌曲 「倚りかからず」金井徹作曲	4000	なかま ☎3929･4808
11月24日(月) 午後7時	いっ平･きくおのプリンス二人会! いよいよ最終回です。	1500	春々堂(小林) ☎3464･0071
12月5日(金) 午後7時	続･負けらンない!圓太郎と歌武蔵の会。熱血熱烈ライブ	予約2000 当日2300	春々堂(小林) ☎3464･0071

☆10月５日号でお知らせした江戸開府400年支援事業「御城下町神田謎解講」は岩本町ほほえみプラザの開設延期に伴い延期になりました☆

街づくりニュース

No.86　2003年11月5日

編　集
(財)千代田区街づくり推進公社
〒102-0074
千代田区九段南1-6-17
千代田会館2階

ユニークなまちづくり活動の成果に注目！

11月29日(土)に 第5回まちづくりサポート 活動成果発表会を開催

入場無料

「千代田区をより住みよい魅力的なまちに」と活動する市民グループに助成をしている「千代田まちづくりサポート」の第5回活動成果発表会（江戸開府400年記念支援事業と共催）を開催します。

助成グループは、今年1月から活動しており、住民や町会、区内の企業等と協力しているグループや他のグループとジョイントして企画を考えたグループもあります。

当日は、千代田区の地域特性を活かしたユニークな活動の成果が発表されますので、皆さんぜひお越しください。

とき　11月29日(土)午後1時から

場所　千代田区中小企業センター（神田錦町3-21）

問合せ　企画情報課

▲昨年開催した成果発表会

グループ名　（　）は主な活動内容	
江戸神田蕎麦の会 （神田産そば粉の生産とあわせ、屋上緑化を実施）	さぽてん （各グループの活動現場をめぐるウォークショップを開催）
NPO学習環境デザイン工房 （高齢者を対象としたパソコン教室を開催）	神田アキナイ会 （空きオフィス等の実態を歩きで調べる）
秋葉屋ドットコム （秋葉原グッズの商品化計画）	岩本町1丁目街づくりネットワーク （地域内企業と新住民との共生を考える）
花・風の会 （花を通じた、やさしいまちづくり）	神田神保町　本やの会 （神田神保町路地裏マップを作成）
子どもと一緒にデザインしよう会 （子どもと一緒に育てる千代田のまち）	上智大学環境サークルANGLEs（アングルス） （マイバッグ・NOレジ袋キャンペーンに参加）
千代田区こども110番連絡会 （IT情報ネットワークによる子どもの安全確保）	コマンドN （全3回にわたる秋葉原TVをDVD化）
ACIプロジェクト （飯田橋を中心としたフィールドワークを実施）	東デ　コラボレーションチーム （ファッションをとおして、高齢者と若者のコラボレーションを図る）
旧五十通り復興会 （旧五十稲荷通り商店街の再興を考える）	共同建替えと地域を考える会 （共同住宅の屋上とコミュニティルームの活用を検討）
東京を自転車で走る会 （区内を自転車で楽しむためのマップづくり）	市井人・斎藤月岑に学ぶ会 （斎藤月岑の偉業を研究、まちづくりに活かす）
神田スタイル研究会 （「職」「技」「商」から神田のまちを研究）	コミュニティデザイン協議会 （まちの音と声を集め、コミュニティの特徴を浮かび上がらせる）

千代田区 中小企業センター 活用事業者募集！

詳しくは、1ページをご覧ください。

インタビュー　防犯対策は万全ですか？あなたのマンション！

千代田区内の事務所・店舗・マンション等への侵入犯罪が、最近多くなってきています。

そこでマンション支援課では、最近の区内のマンション等における犯罪の実態について皆さんに知っていただき、防犯のお役に立てていただければと、麹町警察署（多久島氏、岩切氏）・神田同（木村氏）・万世橋同（佐藤氏）の防犯係にお話を伺いました。

最近の被害の傾向

神田・万世橋署管内では、事務所・店舗荒らし、金庫破り等が多く、麹町署管内ではこうした犯罪に加え、マンションへの空き巣侵入も多くなっています。

侵入手口は

ピッキングやバールを使用してこじ破る手口。この他最近新しい侵入方法として、「サムターン回し」というドアの鍵穴付近にドリルのようなもので穴を開け、用具を差し込みサムターンを回し、鍵を開けるという手口も出てきています。

侵入経路は

オートロック式ドアでは外からドアのすき間に新聞紙などを差し込み、内側のセンサーを感知させてドアを開け建物内に侵入。

1階・2階は共有部分を利用し侵入、高層階はルーフバルコニー式になっているマンションの死角をねらい、屋上からロープで堂々と侵入する等、大胆な手口もあります。

防犯対策の方法は

侵入犯の最もきらうのは、「明るさ」「時間」「音」です。

そこで、防犯灯や防犯カメラあるいは、センサー付きライト等の取付を、ドアは開けるのに時間がかかるツーロック式に、またサムターン回し防止カバーの取付を、窓には補助錠や錠ベルの取付等の対策が有効です。

また、こうした防犯器具の設置以外にも日頃から、建物の死角になりそうな場所を、管理人や管理組合が見回るなど、建物全体の防犯性を高めることも重要です。

さらに、マンションはどうしても地域情報の入るのが遅くなるので、町会と連絡を密にして早く情報交換ができるようにすることも大切です。

最後に一言

現在警視庁では犯罪抑止対策を推進中です。

また、区内各警察署では、ご要望があれば専門家によるマンションの防犯診断を行います。

＊

公社では今後もお役に立つ情報を提供していきます。

問合せ　マンション支援課

新たな住まい方を求めて――②

便利なだけではなかった!!

～人とのつながりと安心があるまちに住む～

前号の「街づくりニュース」でご紹介した、神田司町のコーポラティブ住宅。今回、来年入居される高橋さんにお話を伺いました。

―応募されたきっかけは

▼現在、さいたま市から都内に通勤していますが、転勤が多いため、いろいろな駅が使える都心に思い切って住もうと考えました。東京の物件はやはり東京でと、都内に住む職場の同僚に頼み、数ある物件の中から、これが一番と勧められました。

実家の父親に相談したところ、千代田区の中学校出身で地域の良さをよく知っていたためか、これにしなさいと大賛成。神田に対する思いは父親の方が強いようで、自分が住むわけでもないのに、いろいろ話しをするようになり、ちょっと親孝行にもなったのかなと思います。

―コーポラティブ住宅はどのように思いますか

▼自由設計ができると聞いていましたので、その利点を生かし、家族と顔を合わせやすいように、リビングから各部屋に行けるようにしました。また、収納にも工夫した設計にしてもらいました。

事業が進むにつれ、入居前に住む人の顔がわかる良さが、何よりも重要であるということがわかってきました。入居一年前で、すでに子供同士も仲良くなり、どのような人が住んでいるかわかるということは、防犯面からもとても安心です。

また、地権者で参加された方には、付近のお店の情報などを教えていただき、住む前から買い物の場所がわかり大変助かります。これも地権者の方が、継続居住していただく利点でしょう。

高橋ゆかりさん
公務員。千葉、福島、埼玉などに住んだが、都内は初めて。

―神田のまちのこと、これからのこと

▼こちらに来るまでは、神田はオフィス街だと思っていましたが、多くの方々がコミュニティの中で住まわれていることがわかり驚きました。交通量が多いイメージがありましたが、土日ともなると、路地の車も少なく安全です。また、区内にはよい学校が多いので、子供の教育に最高です。

地鎮祭には、町会の方々も参加していただき、お祭りにも誘っていただくなど、とても嬉しく感じました。地の利がこれだけよいところに、手頃な価格で自分の思い通りの家をつくることができただけでなく、新たに顔見知りになった人たちと、人情あふれるまちに住めるという、これからの生活がとても楽しみです。

街角情報

▼サポート事業関連

"市井人（まちびと）・斎藤月岑（げっしん）に学ぶ会"

会では、江戸時代の名主で、「江戸名所図会」等現在のまちづくりの参考になる資料等を残した斎藤月岑の研究をしています。今回、11月8日(土)午後6時から神田公園区民館で、早稲田大学講師の加藤貴氏を招き、講演会「神田雑子町・斎藤月岑を知っていますか?」を開催します。

問合せ　☎3866-5300（鈴木）

"花咲かじいさん"

サポート事業卒業後も様々な活動を展開中の「花咲かじいさん」は、JR飯田橋駅西口交番の向かい側に、植物で形づくった象を設置しました。

▲華咲かす象に会いに来てネ。

▼SOHOまちづくりの動き

JR神田駅前近くのビルの空き室を改装し、SOHO（スモールオフィス・ホームオフィス）として活用する事業が民間を中心に進められています。

このオフィスでは、安い賃料で仕事スタイルに合わせデスク単位で弾力的にスペースを提供し、オフィスの受付・共有の会議室なども設け、起業支援まで含めた事業を行います。

見学希望及び詳細については㈱アフタヌーンソサエティ☎5468-9691(橘)へ。

建替えのお手伝い

平成15年度下期の建替え支援相談会がスタートしました。

相談会では、皆さんの希望をお聞きしながら、設計の専門家が図面を作成する「建替え検討プラン提供事業」の紹介も行っています。

日程は左記のとおりですので、お気軽にご参加ください。（11月12日の相談会の詳細は、3ページをご覧ください）

問合せ　共同建築課

11月12日(水)	和泉橋区民館
11月26日(水)	
12月17日(水)	
1月28日(水)	神田公園区民館
2月18日(水)	中小企業センター
3月3日(水)	神保町区民館

※時間はいずれも午後6時～8時。スケジュールは予告なく変更になる場合があります。事前にお問合せください。

■空地を整備する費用を助成

千代田区型地区計画の決定区域内で建物を建てるとき、定められた空地を整備する費用の一部を助成します。

問合せ　建替支援課

☆メールマガジン「ちよだ住宅情報サービス」配信中！登録などは公社ウェブサイトへ。公社賛助会員も募集中☆